

# Panduan Pengembangan (Lingustik)



Versi panduan: 1.1 (Mei 2022)

# Pendahuluan

- Sejak versi 1.1.0.0, **Sipebi** diresmikan sebagai proyek **semiterbuka** dan dikembangkan secara **urun daya**.
- Sebagai proyek **semiterbuka**, kode pemrograman dan data nonkonfidensial **Sipebi** dibuka untuk masyarakat umum.
- Untuk alasan hak cipta, kode pemrograman dan data konfidensial **Sipebi** (data KBBI yang merupakan hak milik Badan Bahasa dan dilindungi oleh undang-undang mengenai Hak Cipta) tidak dapat diberikan kepada masyarakat.
- Sebagai proyek **urun daya**, setiap orang diberikan kesempatan untuk berpartisipasi dalam mengembangkan **Sipebi** sesuai kapasitasnya.

Versi: 1.1.0.0 beta

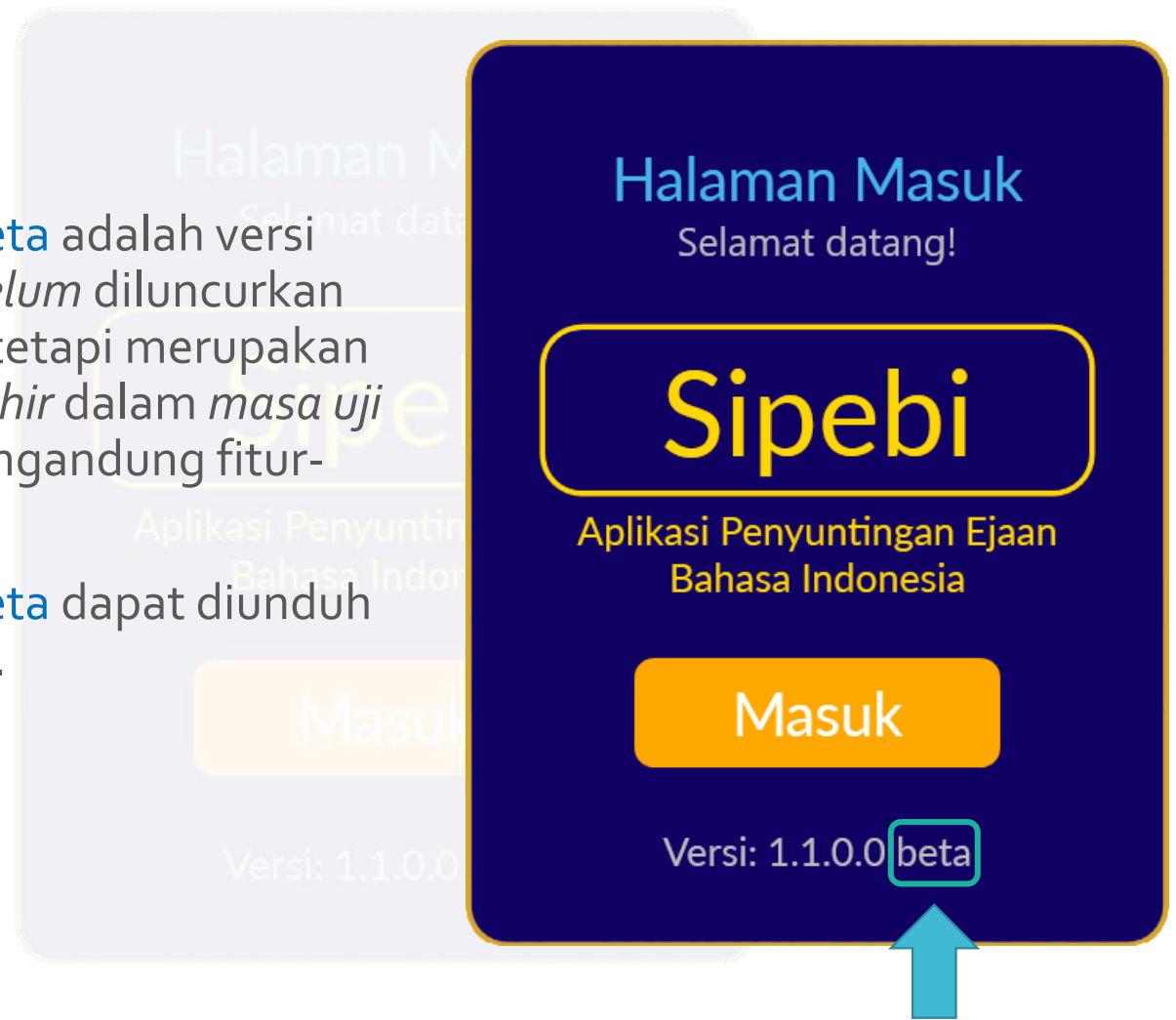
Sumber Daya  
Pengembangan  
Urun Daya **Sipebi**

# Sumber Daya Pengembangan Urun Daya

- Berikut sumber daya yang dibuka untuk proyek urun daya [Sipebi](#):
  - [Sipebi versi Beta](#)
  - [Sumber data terbuka Sipebi](#)
  - [Sipebi Mini](#) (disarankan bagi kontributor linguistik yang memiliki akses ke sumber daya khusus [Sipebi DB Maker Console](#))
- Sebagai kontributor linguistik [Sipebi](#), Anda disarankan untuk menggunakan sumber daya [Sipebi versi Beta](#) dan [Sumber data terbuka Sipebi](#) dalam berpartisipasi dalam mengembangkan [Sipebi](#)
- Pada bagian selanjutnya, akan dijelaskan juga mengenai sumber daya khusus [Sipebi DB Maker Console](#). Jika Anda merupakan kontributor linguistik yang memiliki akses ke [Sipebi DB Maker Console](#), Anda disarankan juga untuk menggunakan [Sipebi Mini](#).

# Sumber Daya Pengembangan Urun Daya: Sipebi Versi Beta

- Sipebi versi Beta adalah versi Sipebi yang *belum* diluncurkan secara resmi, tetapi merupakan versi *termutakhir* dalam *masa uji coba* yang mengandung fitur-fitur terbaru.
- Sipebi versi Beta dapat diunduh [di halaman ini](#).



# Sumber Daya Pengembangan Urun Daya: Sumber Data Terbuka Sipebi

- *Sumber data terbuka Sipebi* adalah data *nonkonfidensial* yang digunakan di dalam *Sipebi* resmi yang dapat diakses oleh semua orang.
- *Sumber data terbuka Sipebi* dapat ditemukan [di sini](#).

Halaman Masuk  
Selamat datang!

Data Terbuka Sipebi

File Edit View Insert Format Data Tools Extensions Help

100% View only

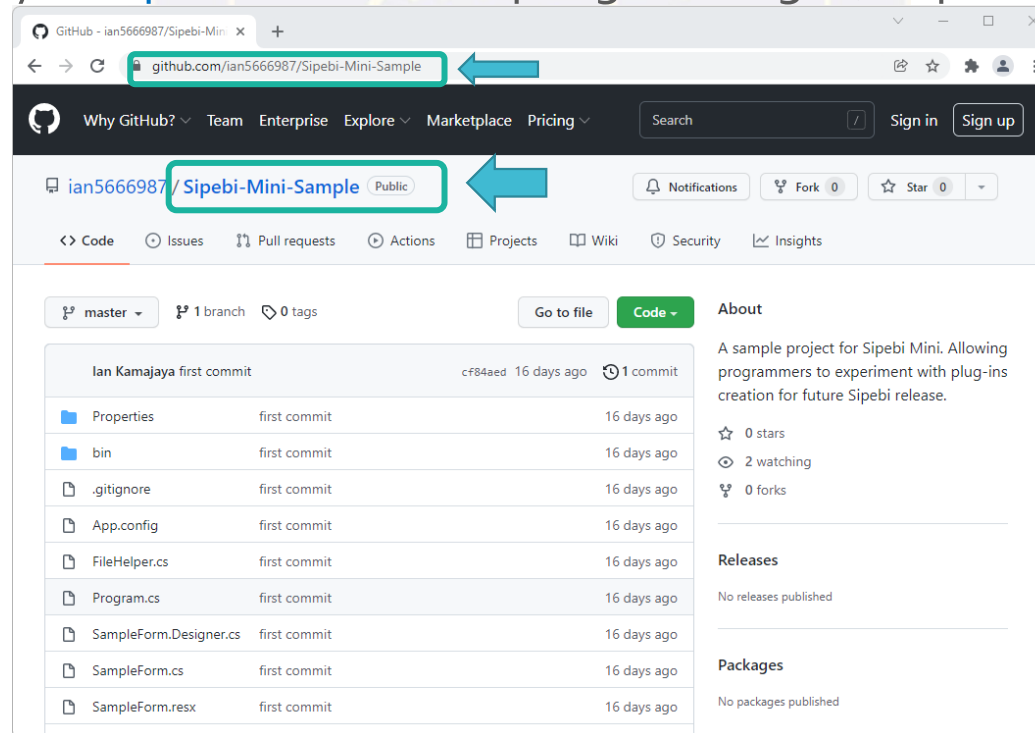
A1 tipe-mentah: takbaku

No.	Bentuk Takbaku	Bentuk Baku	Sumber	Dapat Diubah	Ambigu	Memiliki Makna	Memiliki Homonim	Memiliki Homograf	Bentuk Baku Homograf Sama
1	abadiat	abadiah	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
2	abah	aba	KBBI V	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak	Tidak
3	abdu	abdu	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
4	abimana	abaimana	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
5	ablur	hablur	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
6	Abrap	Abrab	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
7	Abrop	Abrab	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
8	acah	acah	KBBI V	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak	Tidak
9	aci	acik	KBBI V	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak	Tidak
10	ada kalanya	adakalanya	SIPEBI	Ya	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
11	adan	azan	KBBI V	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak	Tidak
12	adek	adik	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
13	adenda	adendum	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
14	adenin	adenina	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
15	adesi	adhesi	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
16	adhan	azan	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
17	adikanda	adinda	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
18	adjektif	adjektiva	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
19	administratur	administrator	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
20	adpertensi	advertensi	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
21	adpis	advis	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
22	adpokat	alpukat	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
23	adstringen	astringen	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
24	advokat	alpukat	KBBI V	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak	Tidak
25	adzab	azab	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak

ilimat kp-subordinatif penunjuk-waktu singkatan takbaku terikat contoh-kustomisasi

# Sumber Daya Pengembangan Urun Daya: Sipebi Mini

- **Sipebi Mini** adalah proyek publik pada laman GitHub yang berisikan versi nonkonfidensial **Sipebi** resmi yang termutakhir.
- Partisipan urun daya dapat menambahkan langsung fungsi perbaikan **Sipebi** dengan memasukkan data dan logika pemrograman baru.
- **Sipebi Mini** (.exe) dapat diunduh melalui [tautan ini](#). Sedangkan sumber kode proyek **Sipebi Mini** (untuk pengembang TI) dapat ditemukan [di sini](#).



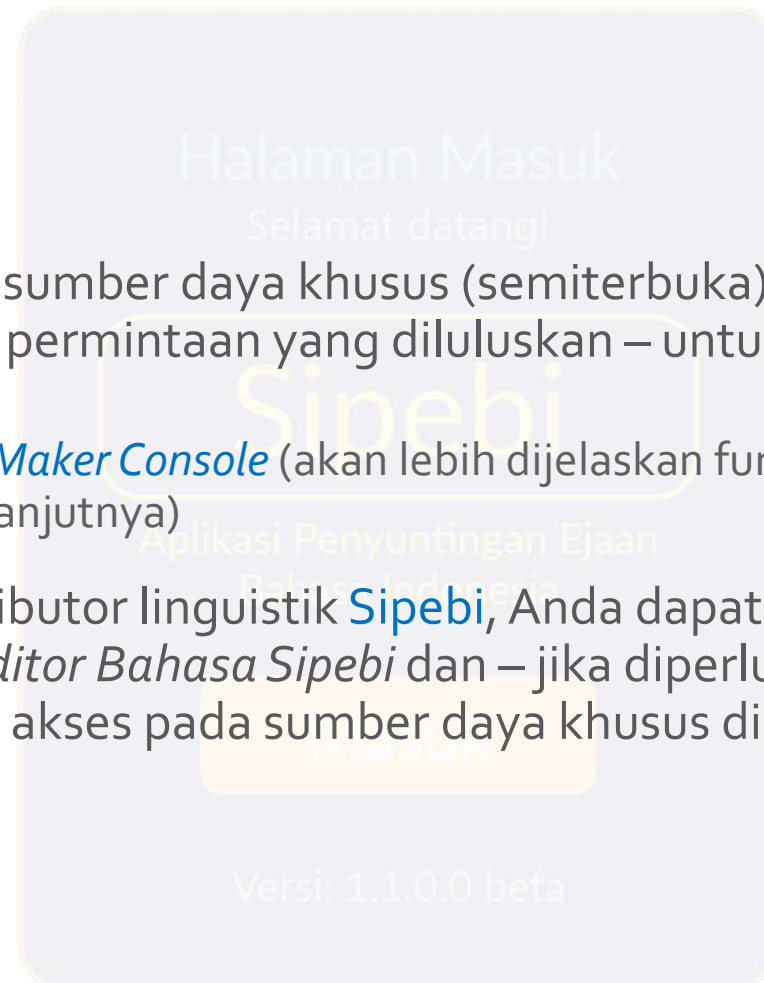
# Sumber Daya Pengembangan Khusus

**Sipebi**



# Sumber Daya Pengembangan Khusus Sipebi

- Terdapat pula sumber daya khusus (semiterbuka) – yang tersedia hanya melalui permintaan yang diluluskan – untuk pengembangan Sipebi:
  - *Sipebi DB Maker Console* (akan lebih dijelaskan fungsinya pada bagian selanjutnya)
- Sebagai kontributor linguistik Sipebi, Anda dapat bekerja sama dengan *Tim Editor Bahasa Sipebi* dan – jika diperlukan – dapat diberikan pula akses pada sumber daya khusus di atas



Penghargaan bagi  
Kontributor  
Pengembangan

**Sipebi**

# Penghargaan bagi Kontributor Pengembangan Sipebi

- Penghargaan bagi individu yang memberikan kontribusi substansial bagi pengembangan *Sipebi* berupa pencantuman nama individu tersebut beserta jenis kontribusinya sebagai bagian dari *Tim Pengembang Sipebi* pada halaman *Tim Pengembang* antarmuka aplikasi sebagaimana ditampilkan di bawah:



Daftar jenis kontribusi dan nama kontributor substansial bagi pengembangan Sipebi akan dicantumkan pada halaman *Tim Pengembang* pada aplikasi

Cara Berpartisipasi dalam  
Mengembangkan **Sipebi**  
(Linguistik)

## Daftar Cara Berbagian (Linguistik)

- Sebagai seorang kontributor linguistik *Sipebi*, Anda dapat berpartisipasi dalam mengembangkan *Sipebi* dengan cara-cara berikut:
  - Mengunduh dan menguji *Sipebi versi Beta*
  - Memberikan laporan kesalahan atau usulan/saran melalui *Sipebi* (sejak versi 1.1.0.0 beta)
  - Mengenal *Sumber data terbuka Sipebi* (versi 1.0.1.0) dan bagaimana data tersebut digunakan dalam *Sipebi*
  - Bekerja sama dengan *Tim Editor Bahasa Sipebi* untuk:
    - Mendapatkan hak akses lebih akan *Sumber data terbuka Sipebi*
    - Mendapatkan hak akses pada sumber daya *Sipebi DB Maker Console*
    - Mengenal cara kerja *Sipebi DB Maker Console*
    - Membuat, menyunting, atau menyempurnakan data pada *Sipebi* yang mendukung fitur penyuntingan yang sudah ada maupun yang mampu menciptakan fitur penyuntingan baru pada *Sipebi* menggunakan *Sumber data terbuka Sipebi* dan *Sipebi DB Maker Console*

# Mengunduh dan Menguji **Sipebi** Versi Beta

# Mengunduh dan Menguji Sipebi Versi Beta

- Sipebi versi Beta dapat diunduh melalui [laman resmi KBBI Daring](#).

Pastikan Anda mengunduh Sipebi versi Beta (warna tombol unduh: *merah*), bukan Sipebi versi resmi (warna tombol unduh: *hijau*).



Halaman Masuk

KBBI Daring Cari Seputar Laman Daftar Baru Masuk

### Sipebi Versi Beta

Aplikasi Sipebi versi *beta* dibukakan kepada masyarakat umum dengan harapan agar masyarakat umum - baik pengguna awam Sipebi, ahli bahasa, maupun tenaga profesional TI - dapat turut berbagian di dalam upaya mengembangkan dan menyempurnakan Sipebi secara urun daya.

Sipebi versi *beta* untuk *Windows OS* dapat diunduh melalui tautan berikut:

[Unduh Sipebi v1.1.0.0 Beta \(Windows\)](#)

Berikut pemutakhiran yang tengah dikembangkan dalam Sipebi versi 1.1.0.0 *beta*:

- Perbaikan kesalahan data dalam versi sebelumnya
- Penambahan fitur pelaporan kesalahan/pemberian usulan atau saran
- Penambahan fitur pengenalan morfologi dasar untuk Bahasa Indonesia

Berbagai sumbangsih yang dapat Anda berikan bagi pengembangan dan penyempurnaan Sipebi dapat ditemukan di sini:

- [Bagaimana Saya Dapat Turut Berbagian dalam Mengembangkan Sipebi?](#)

Masuk

Versi: 1.1.0.0 beta

# Mengunduh dan Menguji Sipebi Versi Beta

Sipebi versi Beta mengandung fitur perbaikan yang baru

- Sipebi versi Beta mengandung fitur terbaru dari Sipebi, tetapi *belum sempurna*. Akan terdapat kesalahan baik dari segi cara kerja aplikasi maupun penyuntingannya.

The screenshot shows the Sipebi application interface. On the left is a dark blue sidebar with icons for 'Ruang Kerja', 'Tentang Sipebi', 'Tim Pengembang', 'Pengaturan', 'Laporan', and 'Keluar'. The main content area lists 17 features, with the last two highlighted in a light blue box: [16] [Sipebi KUSD] => [Sipebi] Kesalahan Kustomisasi Definit (Sejak Versi: 1.1.0.0) and [17] [Sipebi KUSA] => [Sipebi] Kesalahan Kustomisasi Ambigu (Sejak Versi: 1.1.0.0). Below the list is an email address: [sipebi@kemdikbud.go.id](mailto:sipebi@kemdikbud.go.id). At the bottom, the version string is displayed as 'Versi : 1.1.0.0 beta - 20211210232028', with 'beta' highlighted in a light blue box.

Keterangan versi Beta



# Mengunduh dan Menguji Sipebi Versi Beta

Hasil diagnosis Sipebi versi Beta lebih mutakhir dari versi keluaran resmi, tetapi belum diuji secara sempurna

- Anda dapat menggunakan **Sipebi versi Beta** dengan fitur-fitur terbarunya sambil mengamati jikalau terdapat kesalahan cara kerja aplikasi maupun penyuntingan.

The screenshot displays the Sipebi Beta application interface. At the top, it says "Halaman Masuk Selamat datang!". Below that, the application title "Sipebi" and version "v1.1.0.0 beta © 2021" are visible. The interface is split into two columns: "Teks Asli" (Original Text) and "Teks Perbaikan" (Improved Text). The original text contains several errors, which are corrected in the improved text. Below the text comparison, a table lists the detected errors with their details and actions.

No	Para	Ke-	Kode	Jenis Kesalahan	Asli	Perbaikan	Penjelasan	Gunakan?	Aksi
1	1	1	[Sipebi KHAK]	[Sipebi] Kata Hubung Antarkalimat	Akan tetapi	Akan tetapi,	[Sipebi] Kata hubung antarkalimat harus ditulis diikuti oleh tanda koma	✓ Ya	📍 ✓ ✕
2	1	6	[Sipebi KHAK]	[Sipebi] Kata Hubung Antarkalimat	Dengan demikian	Dengan demikian,	[Sipebi] Kata hubung antarkalimat harus ditulis diikuti oleh tanda koma	✓ Ya	📍 ✓ ✕
3	1	15	[Sipebi KHAK]	[Sipebi] Kata Hubung Antarkalimat	Oleh karena itu	Oleh karena itu,	[Sipebi] Kata hubung antarkalimat harus ditulis diikuti oleh tanda koma	✓ Ya	📍 ✓ ✕
4	2	1	[Sipebi]	[Sipebi] Kapital	kapital	Kapital	[Sipebi] Huruf kapital diseti		

Melaporkan Kesalahan  
pada **Sipebi**

# Melaporkan Kesalahan pada Sipebi

- Sejak versi 1.1.0.0 beta, Sipebi dilengkapi dengan fitur pelaporan kesalahan. Tombol navigasi *Laporan* diklik untuk membuka halaman pelaporan kesalahan.

[1] Halaman pelaporan kesalahan

[\*] Contoh penulisan deskripsi laporan berdasarkan label laporan yang dipilih

The screenshot shows the 'Laporkan Kesalahan/Balikan' form in the Sipebi application. The form includes a sidebar with navigation options: Ruang Kerja, Tentang Sipebi, Tim Pengembang, Pengaturan, and Laporan (highlighted). The main form fields are: Label\* (with a dropdown menu), Deskripsi\* (with a text area), Nama Pelapor<sup>[a]</sup> (with a text input), and Pos-el Pelapor<sup>[a]</sup> (with a text input). A red 'Kirimkan' button is at the bottom. A green callout box [2] points to the dropdown menu, and another green callout box [3] points to the 'Kirimkan' button. A text box at the bottom provides examples of descriptions for different labels.

[2] Tuliskan isi laporan

[3] Tekan tombol *Kirimkan* untuk mengirimkan laporan

Contoh penulisan [Deskripsi] yang sesuai dengan [Label] laporan:  
[Kesalahan Penyuntingan] Saya menuliskan kata baku 'memperhatikan', namun Sipebi menyuntingnya menjadi 'memerhatikan'  
[Kesalahan Kerja Aplikasi] Ketika saya mengeklik tombol 'Ruang Kerja' dari halaman 'Pengaturan', tiba-tiba aplikasi tertutup dengan sendirinya  
[Saran atau Kritik] Saya sering meneliti hasil analisis Sipebi berdasarkan abjad awal teks asli untuk keperluan riset saya. Alangkah baiknya jika dapat ditambahkan fitur pengurutan hasil analisis berdasarkan abjad awal pada Sipebi  
[Lainnya] Terima kasih untuk Sipebi! Semoga Sipebi dapat terus dikembangkan!

## Melaporkan Kesalahan pada Sipebi

- Untuk memberikan laporan, pilih salah satu dari empat label laporan yang sesuai dengan isi laporan.
  1. Kesalahan Penyuntingan (untuk melaporkan kesalahan penyuntingan pada hasil diagnosis/penyuntingan **Sipebi**)
  2. Kesalahan Kerja Aplikasi (untuk melaporkan kesalahan kerja aplikasi *selain* hasil diagnosis/penyuntingan **Sipebi**)
  3. Saran Atau Kritik (untuk memberikan balikan berupa saran/kritik bagi **Sipebi** versi tersebut yang *bukan* merupakan kesalahan penyuntingan maupun kesalahan kerja aplikasi)
  4. Lainnya (untuk melaporkan hal lain yang tidak tercakup dalam ketiga label lainnya)
- Isi kolom deskripsi laporan.
- Isi kolom nama dan posel pelapor walaupun kolom-kolom tersebut adalah kolom opsional untuk membantu pengecekan sumber laporan sehingga pelapor dapat dihubungi jika diperlukan informasi tambahan dari pelapor.
- Tekan tombol **Kirimkan** untuk mengirimkan laporan kepada *Tim Pengembang Sipebi*.

# Melaporkan Kesalahan pada Sipebi

- Laporan yang Anda kirimkan akan masuk pada *Meja Redaksi Tim Pengembang Sipebi* sebagaimana terlihat pada gambar berikut.

The screenshot shows the 'Daftar Laporan Sipebi (Masuk)' page. At the top, there is a navigation bar with 'KBBI Daring', 'Cari', 'Admin', and 'Sipebi' links, and a user greeting 'Halo developer!' with a 'Keluar' button. Below the navigation bar, the page title is 'Daftar Laporan Sipebi (Masuk)' with a 'Penyaringan' dropdown menu. The page indicates 'Halaman 1 / 1' and shows navigation buttons for 'awal' and 'akhir'. A summary line states '(laporan sipebi [1] - [3] dari 3 laporan sipebi)'. The main content is a table with 7 columns: Id, Versi, Label, Deskripsi, Penyunting, Status, and Aksi. There are three rows of data, each representing a reported issue. Below the table, there is another set of navigation buttons and a 'Ke Halaman Redaksi Sipebi' button.

Id	Versi	Label	Deskripsi	Penyunting	Status	Aksi
2	1.1.0.0 beta	Kesalahan Kerja Aplikasi	Pada waktu saya menekan tombol Keluar, aplikasi tiba-tiba berhenti bekerja dan tidak kembali ke halaman Masuk.	(Tidak tersedia)	Masuk	<a href="#">Proses</a>   <a href="#">Detail</a>
3	1.1.0.0 beta	Kesalahan Kerja Aplikasi	Pada waktu saya menekan tombol Ctrl + /, aplikasi tidak melakukan penyuntingan teks melainkan tiba-tiba tertutup sendiri	(Tidak tersedia)	Masuk	<a href="#">Proses</a>   <a href="#">Detail</a>
4	1.1.0.0 beta	Kesalahan Penyuntingan	Peramusan diperbaiki menjadi perkamusan. Seharusnya menjadi perumusan	(Tidak tersedia)	Masuk	<a href="#">Proses</a>   <a href="#">Detail</a>

Ke Halaman Redaksi Sipebi

# Mengenal Sumber Data Terbuka **Sipebi**

# Alur Panduan Mengenal Sumber Data Terbuka Sipebi

- Introduksi sumber data [Sipebi](#): availabilitas, hak akses, sumber data terbuka dan sumber data tertutup
- Penyuntingan dan sumber data [Sipebi](#) (versi 1.0.1.0)
- Tipe mentah sumber data terbuka [Sipebi](#) (versi 1.0.1.0):
  - Tipe mentah terprogram:
    - Kata Penghubung Antar Kalimat (label\*: *kp-antarkalimat*)
    - Kata Penghubung Intra Kalimat (label\*: *kp-intrakalimat*)
    - Kata Penghubung Subordinatif (label\*: *kp-subordinatif*)
    - Kata Penunjuk Waktu (label\*: *penunjuk-waktu*)
    - Kata Singkatan (label\*: *singkatan*)
    - Kata Takbaku (label\*: *takbaku*)
    - Bentuk Terikat (label\*: *terikat*)
  - Tipe mentah kustomisasi:
    - Contoh Kustomisasi (label\*: *contoh-kustomisasi*)
- Penambahan jenis sumber data baru pada [Sipebi](#)

\*Untuk selanjutnya, *label* akan dipakai untuk menggantikan *sumber data bertipe mentah* untuk menyingkat penulisan rujukan pada *sumber data bertipe mentah* tersebut. Misalnya: *takbaku* akan digunakan untuk merujuk pada *sumber data bertipe mentah* "Kata Takbaku"

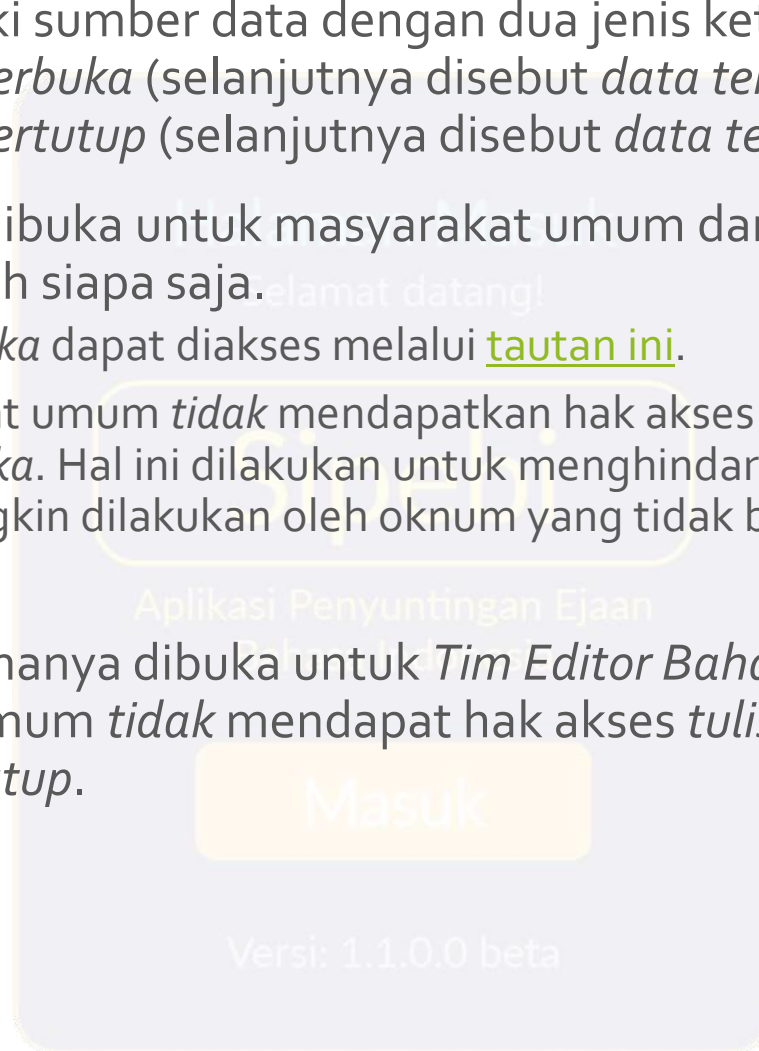
# Introduksi Sumber Data





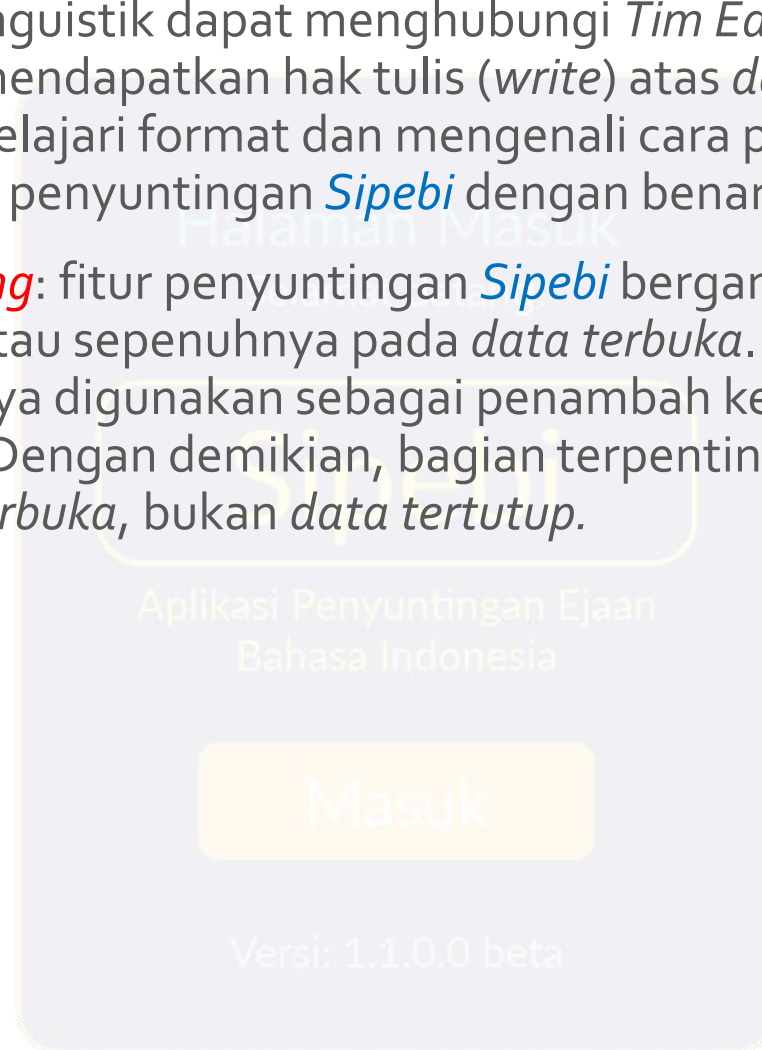
# Introduksi Sumber Data Sipebi

- **Sipebi** memiliki sumber data dengan dua jenis ketersediaan: sumber data *terbuka* (selanjutnya disebut *data terbuka*) dan sumber data *tertutup* (selanjutnya disebut *data tertutup*).
- *Data terbuka* dibuka untuk masyarakat umum dan dapat diakses *baca (read)* oleh siapa saja.
  - *Data terbuka* dapat diakses melalui [tautan ini](#).
  - Masyarakat umum *tidak* mendapatkan hak akses *tulis (write)* atas *data terbuka*. Hal ini dilakukan untuk menghindari perusakan data yang mungkin dilakukan oleh oknum yang tidak bertanggung jawab.
- *Data tertutup* hanya dibuka untuk *Tim Editor Bahasa Sipebi*. Masyarakat umum *tidak* mendapat hak akses *tulis* maupun *baca* atas *data tertutup*.



# Introduksi Sumber Data Sipebi

- Kontributor linguistik dapat menghubungi *Tim Editor Bahasa Sipebi* untuk mendapatkan hak tulis (*write*) atas *data terbuka*, sesudah mempelajari format dan mengenali cara penggunaan *data terbuka* dalam penyuntingan *Sipebi* dengan benar.
- **Catatan penting:** fitur penyuntingan *Sipebi* bergantung hampir sepenuhnya atau sepenuhnya pada *data terbuka*. *Data tertutup* seringkali hanya digunakan sebagai penambah kelengkapan dari *data terbuka*. Dengan demikian, bagian terpenting data *Sipebi* adalah *data terbuka*, bukan *data tertutup*.



# Penyuntingan dan Sumber Data **Sipebi**

# Penyuntingan dan Sumber Data Sipebi

- Daftar penyuntingan yang dapat dilakukan [Sipebi](#) dapat ditemukan pada halaman *Tentang Sipebi* pada antarmuka aplikasi.
- Untuk [Sipebi](#) versi 1.0.0.0, berikut daftar penyuntingan yang dapat dilakukan:
  1. [KBBI BTB] → [KBBI] Bentuk Takbaku : Kata yang digunakan merupakan bentuk takbaku menurut data KBBI
  2. [KBBI KA] → [KBBI] Kata Ambigu : Kata yang digunakan bersifat ambigu, dapat merupakan bentuk baku atau takbaku tergantung dari makna yang dimaksudkan menurut data KBBI
  3. [Sipebi BTB] → [Sipebi] Bentuk Takbaku : Kata yang digunakan merupakan bentuk takbaku menurut data Sipebi
  4. [Sipebi KA] → [Sipebi] Kata Ambigu: Kata yang digunakan bersifat ambigu, dapat merupakan bentuk baku atau takbaku tergantung dari makna yang dimaksudkan menurut data Sipebi
  5. [Sipebi BT] → [Sipebi] Bentuk Terikat : Kata yang digunakan merupakan bentuk terikat. Penulisannya harus disambungkan dengan kata sebelum atau sesudahnya menurut data Sipebi
  6. [Sipebi BT-M] → [Sipebi] Mungkin Bentuk Terikat : Kata yang digunakan mungkin merupakan kata hubung subordinatif yang harus ditulis tanpa didahului oleh tanda koma menurut data Sipebi
  7. [Sipebi KHS] → [Sipebi] Kata Hubung Subordinatif : Kata yang digunakan mungkin merupakan kata hubung subordinatif yang harus ditulis tanpa didahului oleh tanda koma menurut data Sipebi
  8. [Sipebi KHIK] → [Sipebi] Kata Hubung Intrakalimat : Kata hubung intrakalimat harus ditulis didahului oleh tanda koma menurut data Sipebi

# Penyuntingan dan Sumber Data Sipebi

9. [Sipebi KHIK-M] → [Sipebi] Mungkin Kata Hubung Intrakalimat: Kata yang digunakan mungkin merupakan kata hubung intrakalimat yang harus ditulis didahului oleh tanda koma menurut data Sipebi
10. [Sipebi KHAK] → [Sipebi] Mungkin Kata Hubung Antarkalimat: Kata hubung antarkalimat harus ditulis diikuti oleh tanda koma menurut data Sipebi
11. [Sipebi KAK] → [Sipebi] Kapital pada Awal Kalimat: Huruf kapital dipakai sebagai huruf pertama awal kalimat menurut program Sipebi
12. [Sipebi ke-{0}] → [Sipebi] ke-{angka}: Tanda hubung (-) dipakai untuk merangkai ke- dengan angka menurut program Sipebi
13. [Sipebi {0}-an] → [Sipebi] {angka}-an: Tanda hubung (-) dipakai untuk merangkai angka dengan -an menurut program Sipebi
14. [Sipebi {A}-{kg}] → [Sipebi] Singkatan Kapital -ku/-mu-nya: Tanda hubung (-) dipakai untuk merangkai singkatan berupa huruf kapital dengan kata ganti -ku, -mu, dan -nya menurut program Sipebi
15. [Sipebi TPW] → [Sipebi] Titik pada Penulisan Waktu: Tanda titik (.) dipakai untuk memisahkan angka jam, menit, dan detik yang menunjukkan waktu atau jangka waktu menurut program Sipebi

# Penyuntingan dan Sumber Data Sipebi

- Dari daftar penyuntingan yang telah ditampilkan dapat dilihat bahwa penyuntingan yang dilakukan oleh **Sipebi** (versi 1.0.0.0) dibagi menjadi tiga (3) *sumber penyuntingan*:
  - **Menurut data KBBI**: yaitu penyuntingan **Sipebi** yang *efek penyuntingannya* bergantung pada *tambahan data* yang didapatkan dari KBBI. Jika KBBI menyediakan data, barulah dapat dilakukan penyuntingan sesuai dengan data yang disediakan:
    - [KBBI BTB], [KBBI KA]
  - **Menurut data Sipebi**: yaitu penyuntingan **Sipebi** yang *efek penyuntingannya* bergantung pada *data* yang disediakan oleh (*Tim Editor Bahasa*) **Sipebi**. Jika data tersedia, barulah dapat dilakukan penyuntingan sesuai dengan data yang disediakan:
    - [Sipebi BTB], [Sipebi KA], [Sipebi BT], [Sipebi BT-M], [Sipebi KHS], [Sipebi KHIK], [Sipebi KHIK-M], [Sipebi KHAK]
  - **Menurut program Sipebi**: yaitu penyuntingan **Sipebi** yang *efek penyuntingannya* **tidak** bergantung pada *data* yang disediakan, tetapi dari pengenalan *pola penulisan teks* yang dilakukan oleh program **Sipebi**:
    - [Sipebi KAK], [Sipebi ke-{0}], [Sipebi {0}-an], [Sipebi {A}-{kg}], [Sipebi TPW]

# Penyuntingan dan Sumber Data Sipebi

- Hanya jenis penyuntingan *menurut data KBI* dan *menurut data Sipebi* yang *efek penyuntingannya* dipengaruhi oleh *data* yang tersedia bagi **Sipebi**. Untuk jenis penyuntingan ini:
  - *data yang salah* akan berakibat pada *hasil penyuntingan yang salah* dan
  - *data yang benar* akan berakibat pada *hasil penyuntingan yang benar*.
- Kontributor linguistik dapat berpartisipasi secara substansial di dalam pengelolaan (penambahan, perbaikan, atau penghapusan) *data* bagi **Sipebi** dengan cara menyediakan data dan memastikan bahwa data yang disediakan bagi **Sipebi** dapat dimiliki selengkap-lengkapny dan setepat-tepatnya dan dengan demikian membuat penyuntingan yang dilakukan oleh **Sipebi** memiliki tingkat keakuratan yang tinggi.
- Jenis penyuntingan *menurut program Sipebi* tidak bergantung pada kualitas penyuntingannya dari *data* yang disediakan bagi **Sipebi**.
  - Oleh karena itu, kualitas jenis penyuntingan dengan sumber *menurut program Sipebi* bergantung sepenuhnya pada *Tim pengembang TI Sipebi*.
  - Dengan kata lain, jenis penyuntingan *menurut program Sipebi*, yaitu [Sipebi KAK], [Sipebi ke- $\{0\}$ ], [Sipebi  $\{0\}$ -an], [Sipebi  $\{A\}$ - $\{kg\}$ ], [Sipebi TPW], tidak dapat ditambahi atau dikurangi kualitasnya melalui pengelolaan (penambahan, perbaikan, atau penghapusan) data **Sipebi**.

# Penyuntingan dan Sumber Data Sipebi

- **Sipebi** menggunakan *data terbuka* untuk hampir seluruh fitur penyuntingannya.
- Sesuai dengan tipe mentahnya, *data terbuka* digunakan untuk jenis penyuntingan berikut:

No	Tipe Mentah	Jenis Penyuntingan
1	kp-antarkalimat	[Sipebi KHAK]
2	kp-intrakalimat	[Sipebi KHIK], [Sipebi KHIK-M]
3	kp-subordinatif	[Sipebi KHS]
4	penunjuk-waktu	<i>Belum digunakan</i>
5	singkatan	<i>Belum digunakan</i>
6	takbaku	[KBBI BTB], [KBBI KA], [Sipebi BTB], [Sipebi KA]
7	terikat	[Sipebi BT], [Sipebi BT-M]
8	contoh-kustomisasi	<i>Hanya digunakan sebagai contoh</i>



# Format Sumber Data Terbuka **Sipebi**

# Format Sumber Data Terbuka Sipebi: Jenis Format

- Setiap *data terbuka Sipebi* memiliki format: kepala + tabel data

**Tipe mentah terprogram**

No.	Entri	Kategori
1	Biarpun demikian	p
2	Biarpun begitu	p
3	Sekalipun demikian	p
4	Sekalipun begitu	p
5	Walaupun demikian	p
6	Walaupun begitu	p
7	Meskipun demikian	p
8	Meskipun begitu	p
9	Sungguhpun demikian	p
10	Sungguhpun begitu	p
11	Kemudian	p
12	Sesudah itu	n

**Tipe mentah kustomisasi**

No.	Asal	Perbaikan	Kategori	Menumpuk yang Lama
1	blablaba	blablaba	p	ya
2	dradradra	dradradru	m	ya
3	nananana	nananana	p	tidak
4	papapapa	papapapu	m	tidak

*Data terbuka bertipe mentah kustomisasi memiliki format kepala yang berbeda*

# Format Sumber Data Terbuka Sipebi: Kepala Tipe Mentah Terprogram

- *Data terbuka* berikut\* bertipe mentah *terprogram*:
  - *kp-antarkalimat*, *kp-intrakalimat*, *kp-subordinatif*, *penunjuk-waktu*, *singkatan*, *takbaku*, *terikat*
- *Data terbuka* bertipe mentah *terprogram* memiliki format kepala berikut:

1	tipe-mentah: kp-antarkalimat
2	status-keaktifan: aktif
3	dimutakhirkan: 28-Okt-2021

tipe-mentah: tipe mentah terprogram data ini, harus berisikan salah satu tipe mentah terprogram yang dikenali (*kp-antarkalimat*, *kp-intrakalimat*, *kp-subordinatif*, *penunjuk-waktu*, *singkatan*, *takbaku*, atau *terikat*)

status-keaktifan: diisi dengan *aktif* jika digunakan dan dengan *nonaktif* jika tidak digunakan

dimutakhirkan: waktu terakhir data ini dimutakhirkan

\*daftar data terbuka bertipe mentah terprogram akan bertambah seiring bertambahnya fitur penyuntingan pada Sipebi

# Format Sumber Data Terbuka Sipebi: Kepala Tipe Mentah Kustomisasi

- *Data terbuka* bertipe mentah *kustomisasi* memiliki format kepala berikut:

1	tipe-mentah: kustomisasi
2	status-keaktifan: aktif
3	dimutakhirkan: 25-Nov-2021
4	kode-kesalahan-definit: KUSD
5	nama-kesalahan-definit: Kesalahan Kustomisasi Definit
6	penjelasan-kesalahan-definit: Kesalahan ini merupakan kesalahan kustomisasi definit
7	kode-kesalahan-ambigu: KUSA
8	nama-kesalahan-ambigu: Kesalahan Kustomisasi Ambigu
9	penjelasan-kesalahan-ambigu: Kesalahan ini merupakan kesalahan kustomisasi ambigu
10	sejak-versi: 1.1.0.0

Bagian kepala yang sama dengan data terbuka bertipe mentah terprogram, dengan satu perbedaan saja: tipe-mentah harus diisi dengan teks *kustomisasi*

Kode, nama, dan penjelasan kesalahan *definit* berdasarkan data ini – kode lebih pendek dari nama lebih pendek dari penjelasan

sejak-versi: sejak versi Sipebi berapa tipe mentah kustomisasi ini mulai dibuat

Kode, nama, dan penjelasan kesalahan *ambigu* berdasarkan data ini – kode lebih pendek dari nama lebih pendek dari penjelasan

# Format Sumber Data Terbuka Sipebi: Isi Tabel *kp-antarkalimat*, *kp-intrakalimat*, *kp-subordinatif*, dan *terikat*

- *kp-antarkalimat*, *kp-intrakalimat*, *kp-subordinatif*, dan *terikat* memiliki format isi tabel yang sama berikut:

tipe-mentah: <i>kp-antarkalimat</i>			tipe-mentah: <i>kp-intrakalimat</i>			tipe-mentah: <i>kp-subordinatif</i>			tipe-mentah: <i>terikat</i>		
status-keaktifan: aktif			status-keaktifan: aktif			status-keaktifan: aktif			status-keaktifan: aktif		
dimutakhirkan: 28-Okt-2021			dimutakhirkan: 28-Okt-2021			dimutakhirkan: 28-Okt-2021			dimutakhirkan: 28-Okt-2021		
No.	Entri	Kategori	No.	Entri	Kategori	No.	Entri	Kategori	No.	Entri	Kategori
1	Biarpun demikian	p	1	melainkan	p	1	sejak	m	1	a-	m
2	Biarpun begitu	p	2	padahal	m	2	sedari	m	2	adi-	m
3	Sekalipun demikian	p	3	sedangkan	p	3	semenjak	m	3	aero-	p

- No: diisi dengan nomor entri pada data ini secara berurutan (1, 2, 3, ...)
- Entri: diisi dengan entri dari data dengan jenis tipe mentah ini
- Kategori: diisi dengan salah satu dari tiga huruf berikut: *p*, *m*, atau *d*:
  - *p* → jika entri ini merupakan jenis kesalahan yang definit (*pasti*)
  - *m* → jika entri ini merupakan jenis kesalahan yang ambigu ( *mungkin*)
  - *d* → jika entri ini sulit diklasifikasikan dan *dikecualikan*

Contoh: entri *melainkan* pada *kp-intrakalimat* dikategorikan *p* sedangkan entri *padahal* dikategorikan sebagai *m*, hal ini berarti:

- Jika kata *melainkan* ditemukan dalam teks, kata ini akan dikategorikan secara *pasti* sebagai *kp-intrakalimat* (*Sipebi* akan membuat *perbaikan*), sedangkan
- Jika kata *padahal* ditemukan dalam teks, kata ini akan dikategorikan *mungkin* sebagai *kp-intrakalimat* (*Sipebi* akan memberikan *saran*)

# Format Sumber Data Terbuka Sipebi: Isi Tabel *penunjuk-waktu*, *singkatan*

- *penunjuk-waktu* memiliki format isi tabel berikut:

tipe-mentah:	penunjuk-waktu
status-keaktifan:	aktif
dimutakhirkan:	28-Okt-2021
No.	Entri
1	pukul
2	jam
3	pada

- No: diisi dengan nomor entri pada data ini secara berurutan (1, 2, 3, ...)
- Entri: diisi dengan entri dari data dengan jenis tipe mentah ini

- *singkatan* saat ini belum digunakan dalam penyuntingan Sipebi dan memiliki format isi tabel berikut:

tipe-mentah:	singkatan		
status-keaktifan:	nonaktif		
dimutakhirkan:	28-Okt-2021		
No.	Salah	Benar	Sumber
1	A. Md.	A.Md.	KBBI
2	A. Md	A.Md.	KBBI

Saat ini, daftar singkatan *belum* digunakan oleh Sipebi (versi 1.1.0.0 atau kurang) untuk melakukan penyuntingan

- No: diisi dengan nomor entri pada data ini secara berurutan (1, 2, 3, ...)
- Salah: diisi dengan entri *salah* dari sebuah singkatan
- Benar: diisi dengan entri *benar* dari sebuah singkatan
- Sumber: diisi dengan sumber singkatan tersebut

# Format Sumber Data Terbuka Sipebi: Isi Tabel *takbaku*

- *takbaku* memiliki format isi tabel berikut:

tipe-mentah	takbaku								
status-keaktifan:	aktif								
dimutakhirkan:	28-Okt-2021								
No.	Bentuk Takbaku	Bentuk Baku	Sumber	Dapat Diubah	Ambigu	Memiliki Makna	Memiliki Homonim	Memiliki Homograf	Bentuk Baku Homograf Sama
1	abadiat	abadiah	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
2	abah	aba	KBBI V	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak	Tidak
3	abdu	abdu	KBBI V	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak

- No: diisi dengan nomor entri pada data ini secara berurutan (1, 2, 3, ...)
- Bentuk Takbaku: diisi dengan entri *takbaku* dari data ini
- Bentuk Baku: diisi dengan entri *baku* dari data ini
- Sumber: diisi dengan sumber penyuntingan takbaku menjadi baku yang dipakai pada entri ini (contoh: KBBI V, Sipebi)
- Dapat Diubah: diisi dengan *Tidak* untuk data yang bersumber dari KBBI dan *Ya* untuk data yang bersumber lain
- Ambigu: diisi *Ya* jika penyuntingan takbaku ke baku tidak pasti, diisi *Tidak* jika penyuntingan takbaku ke baku pasti
- Memiliki Makna: diisi dengan *Ya* jika *Bentuk Takbaku*, selain merupakan bentuk takbaku, juga merupakan kata yang memiliki makna tersendiri
- Memiliki Homonim: diisi *Ya* jika *Bentuk Takbaku* memiliki homonim
- Memiliki Homograf: diisi *Ya* jika *Bentuk Takbaku* memiliki homograf
- Bentuk Baku Homograf Sama: diisi *Ya* jika *Bentuk Takbaku* memiliki homograf yang juga merupakan kata takbaku, akan tetapi homograf tersebut merujuk kepada kata baku yang sama dengan *Bentuk Baku*

# Format Sumber Data Terbuka Sipebi: Isi Tabel *kustomisasi*

- *kustomisasi* memiliki format isi tabel berikut:

No.	Asal	Perbaikan	Kategori	Menumpuk yang Lama
1	blablabla	blablablu	p	ya
2	dradradra	dradradru	m	ya
3	nananana	nanananu	p	tidak
4	papapapa	papapapu	m	tidak

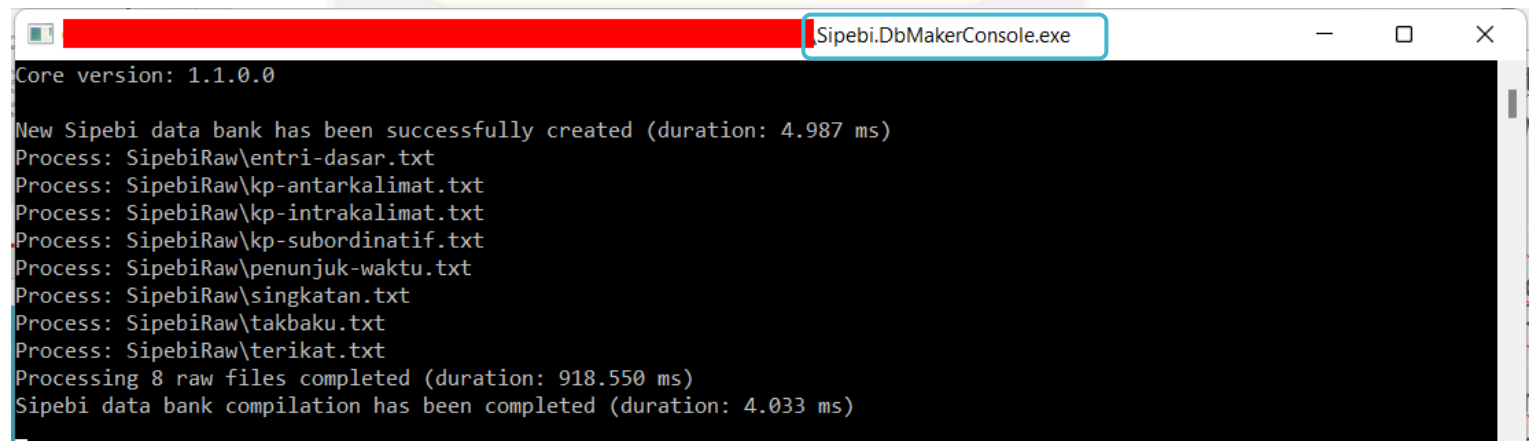
- No: diisi dengan nomor entri pada data ini secara berurutan (1, 2, 3, ...)
- Asal: diisi dengan entri asal (salah) untuk diperbaiki
- Perbaikan: diisi dengan entri perbaikan (benar) data ini
- Kategori: diisi dengan salah satu dari tiga huruf berikut: *p*, *m*, atau *d*:
  - *p* → jika entri ini merupakan jenis kesalahan yang definit (*pasti*)
  - *m* → jika entri ini merupakan jenis kesalahan yang ambigu ( *mungkin*)
  - *d* → jika entri ini sulit diklasifikasikan dan *dikecualikan*
- Menumpuk yang Lama: diisi *Ya* jika data kustomisasi ini akan menumpuk jenis perbaikan yang lain (misalnya jika kata *Asal* entri ini sama dengan *Bentuk Tak Baku* dari *takbaku* dan terdapat konflik antara perbaikan kustomisasi ini dengan perbaikan *takbaku*, maka jenis kustomisasi ini yang akan digunakan), diisi dengan *Tidak* jika jenis perbaikan ini tidak menumpuk jenis perbaikan yang lain.



Bekerja Sama dengan Tim  
Editor Bahasa **Sipebi**

# Bekerja Sama dengan Tim Editor Bahasa Sipebi

- Seorang kontributor linguistik yang telah mengenal format *data terbuka Sipebi* dapat mengontak *Tim Editor Bahasa Sipebi* melalui posel [sipebi@kemdikbud.go.id](mailto:sipebi@kemdikbud.go.id)
- *Tim Editor Bahasa Sipebi* dapat memberikan hak tulis (*write*) pada kontributor linguistik tersebut sehingga ia dapat berkontribusi dalam menambah, mengubah, atau menghapus *data terbuka*.
- *Tim Editor Bahasa Sipebi* juga dapat membagikan sumber daya khusus, yaitu *Sipebi DB Maker Console*, kepada kontributor linguistik tersebut.

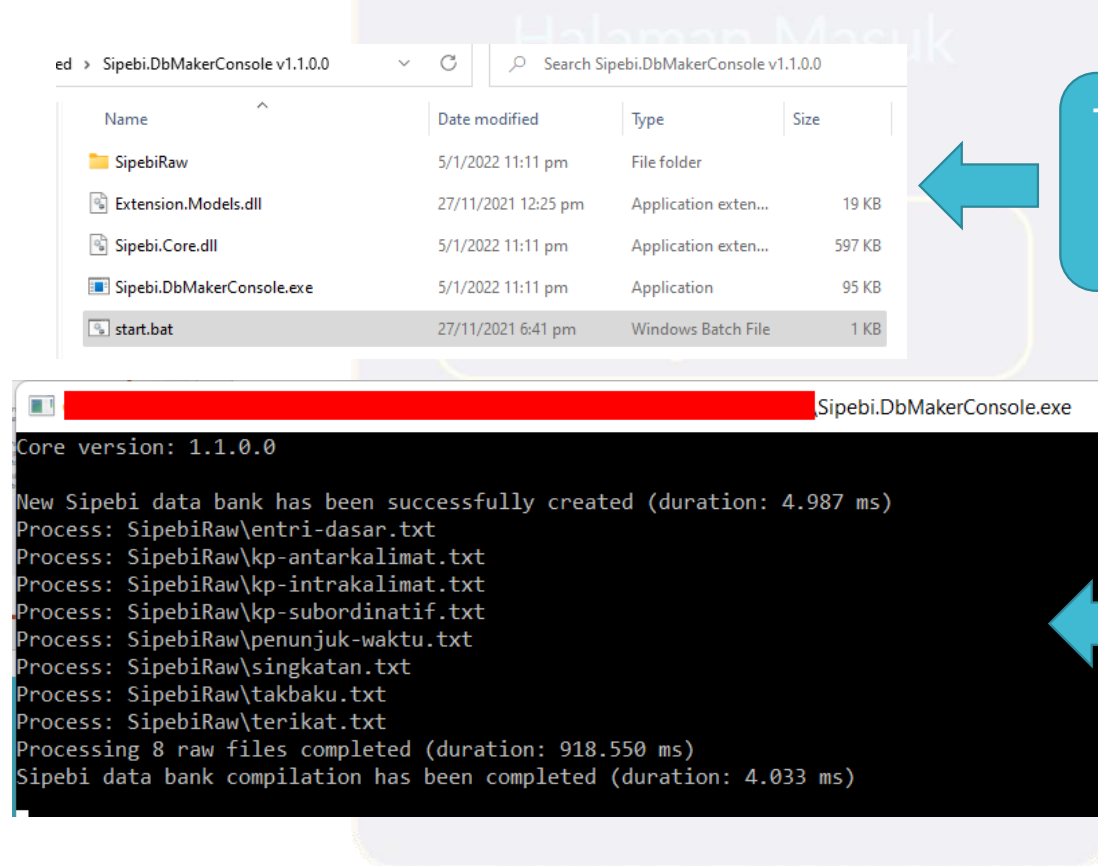


```
Core version: 1.1.0.0
New Sipebi data bank has been successfully created (duration: 4.987 ms)
Process: SipebiRaw\entri-dasar.txt
Process: SipebiRaw\kp-antarkalimat.txt
Process: SipebiRaw\kp-intrakalimat.txt
Process: SipebiRaw\kp-subordinatif.txt
Process: SipebiRaw\penunjuk-waktu.txt
Process: SipebiRaw\singkatan.txt
Process: SipebiRaw\takbaku.txt
Process: SipebiRaw\terikat.txt
Processing 8 raw files completed (duration: 918.550 ms)
Sipebi data bank compilation has been completed (duration: 4.033 ms)
```

# Mengenal *Sipebi DB* *Maker Console*

# Mengenal *Sipebi DB Maker Console:* Hubungan dengan *Sipebi Mini*

- *Sipebi DB Maker Console* digunakan untuk mengompilasi *data terbuka Sipebi* menjadi dua fail, *kata.sipebi* dan *pengaturan.sipebi*, yang dapat digunakan oleh *Sipebi Mini* sebagai sumber datanya.

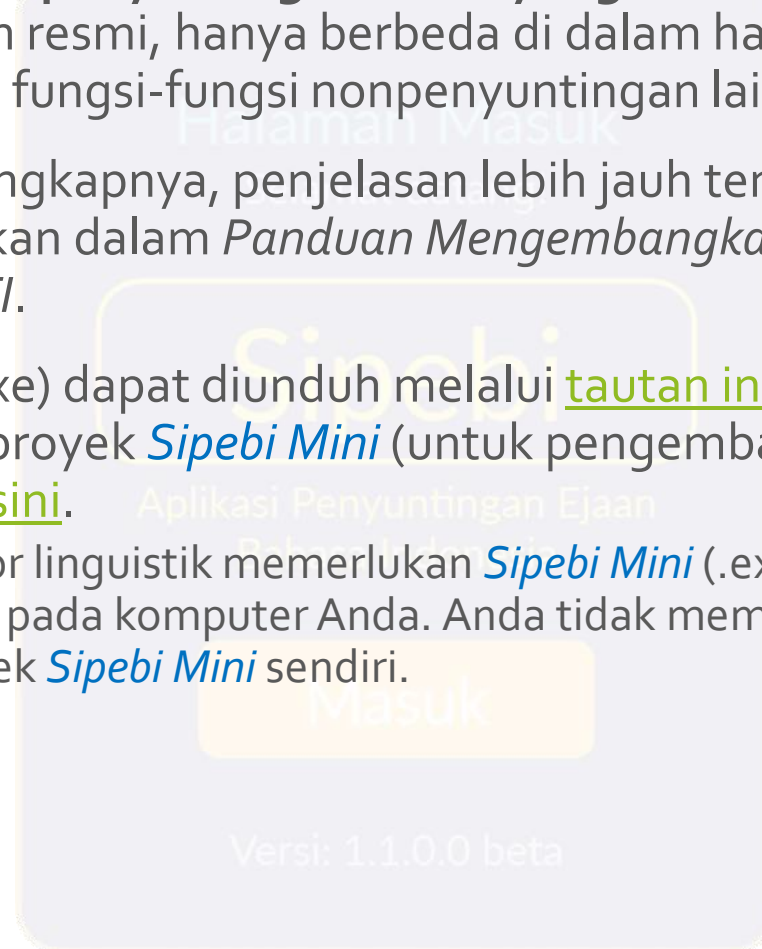


Tampilan folder  
*Sipebi DB  
Maker Console*

*Sipebi DB  
Maker Console*  
ketika start.bat  
dijalankan

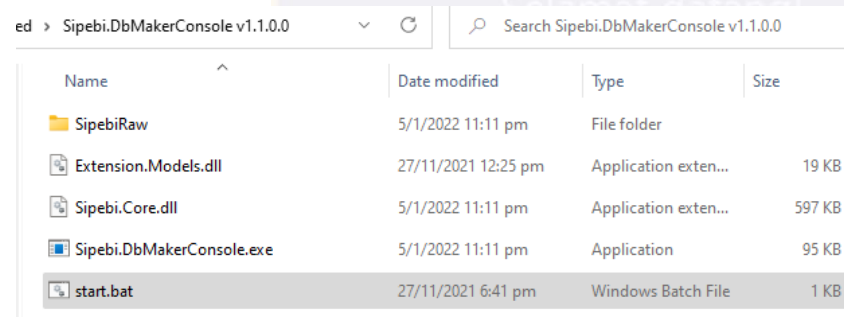
# Mengenal Sipebi DB Maker Console: Sedikit Mengenai Sipebi Mini

- *Sipebi Mini* merupakan versi nonkonfidensial dari *Sipebi* yang memiliki **fungsi penyuntingan dasar yang sama persis** dengan *Sipebi* keluaran resmi, hanya berbeda di dalam hal tampilan pengguna dan fungsi-fungsi nonpenyuntingan lainnya.
- Untuk lebih lengkapnya, penjelasan lebih jauh tentang *Sipebi Mini* dapat ditemukan dalam *Panduan Mengembangkan Sipebi bagi Pengembang TI*.
- *Sipebi Mini* (.exe) dapat diunduh melalui [tautan ini](#). Sedangkan sumber kode proyek *Sipebi Mini* (untuk pengembang TI) dapat ditemukan [di sini](#).
  - Kontributor linguistik memerlukan *Sipebi Mini* (.exe) untuk dapat dijalankan pada komputer Anda. Anda tidak memerlukan sumber kode proyek *Sipebi Mini* sendiri.

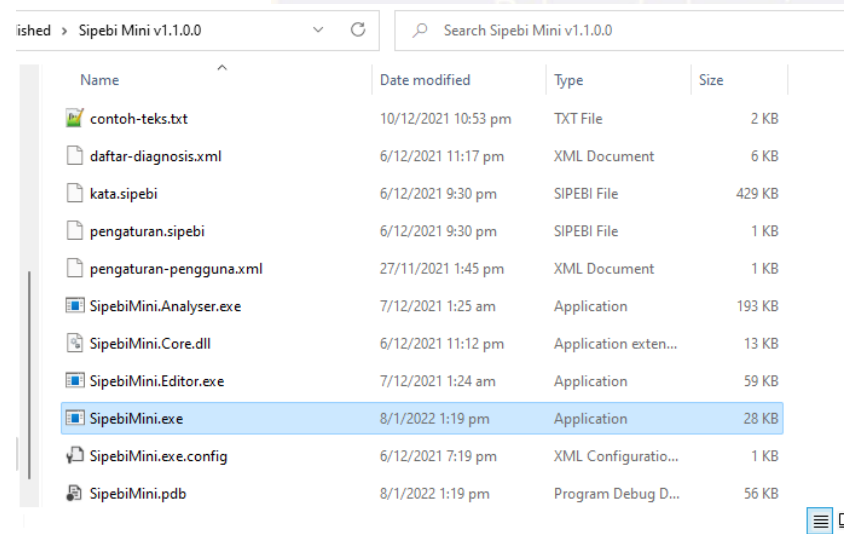


# Mengenal *Sipebi DB Maker Console*: Mengompilasi Data Terbuka

- Proses mengubah dari *data terbuka* menggunakan *Sipebi DB Maker Console* menjadi dua fail *kata.sipebi* dan *pengaturan.sipebi* adalah sebagai berikut:
  1. Miliki *Sipebi Mini* dan *Sipebi DB Maker Console*. Buka foldernya masing-masing



Tampilan folder  
Sipebi DB  
Maker Console



Tampilan folder  
Sipebi Mini

# Mengenal Sipebi DB Maker Console : Mengompilasi Data Terbuka

Judul tab pada *Google Sheet* sama dengan target *.txt* fail yang disalin-tempel

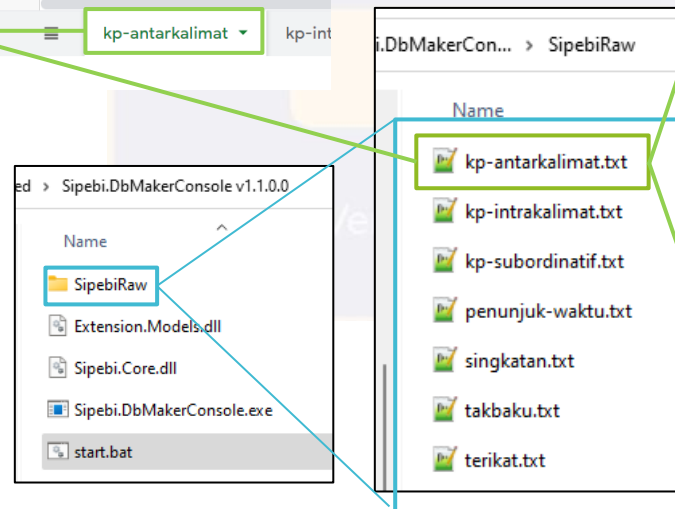
1. Salin-semua dari *Google Sheet*:  
Ctrl-A, Ctrl-C

3. Jika diperlukan, lakukan salin-tempel dari semua tab yang ada di *Google Sheet* ke fail-fail *.txt* yang ada untuk memutakhirkan semua yang akan digunakan oleh *Sipebi DB Maker Console*.

2. Salin semua isi *data terbuka* dari *Google Sheet* ke fail-fail *.txt* pada sub-folder *SipebiRaw* pada *Sipebi DB Maker Console* dengan melakukan *salin (semua)-tempel (semua)*. Hal ini dilakukan agar *Sipebi DB Maker Console* data termutakhir dari *data terbuka* di *Google Sheet*

No.	Entri	Kategori
1	Biarpun demikian	p
2	Biarpun begitu	p
3	Sekalipun demikian	p
4	Sekalipun begitu	p
5	Walaupun demikian	p
6	Walaupun begitu	p
7	Meskipun demikian	p
8	Meskipun begitu	p
9	Sungguhpun demikian	p
10	Sungguhpun begitu	p
11	Kemudian	p

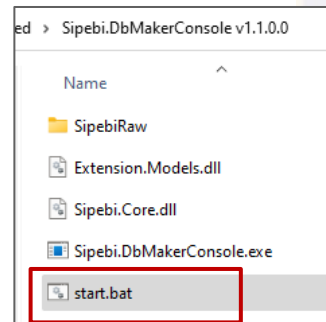
2. Tempel-semua ke fail-fail *.txt* pada sub-folder *SipebiRaw*: Ctrl-A. Ctrl-V



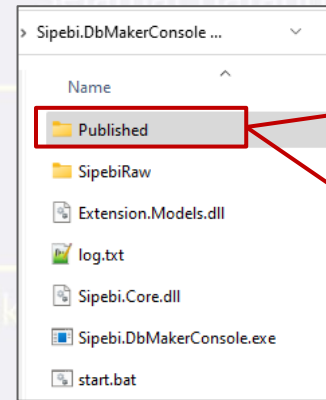
```
tipe-mentah: kp-antarkalimat
status-keaktifan: aktif
dimutakhirkan: 28-Okt-2021
No. Entri Kategori
1 Biarpun demikian p
2 Biarpun begitu p
3 Sekalipun demikian p
4 Sekalipun begitu p
5 Walaupun demikian p
6 Walaupun begitu p
7 Meskipun demikian p
8 Meskipun begitu p
9 Sungguhpun demikian p
10 Sungguhpun begitu p
11 Kemudian p
12 Sesudah itu p
13 Setelah itu p
14 Selanjutnya p
15 Berikutnya p
16 Tambahan pula p
17 Lagi pula p
```

# Mengenal *Sipebi DB Maker Console:* Mengompilasi Data Terbuka

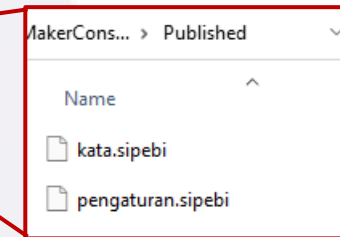
3. Jalankan *start.bat* pada *Sipebi DB Maker Console*. Sebuah subfolder baru bernama *Published* akan dihasilkan, buka subfolder tersebut untuk menemukan dua fail berjudul *kata.sipebi* dan *pengaturan.sipebi*.



1. Jalankan  
*start.bat*



2. Subfolder  
*Published*  
akan dibuat

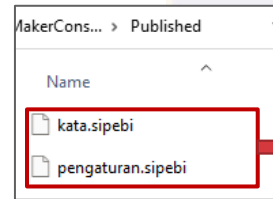


3. Di dalam subfolder  
*Published*, *kata.sipebi*  
dan *pengaturan.sipebi*  
dapat ditemukan

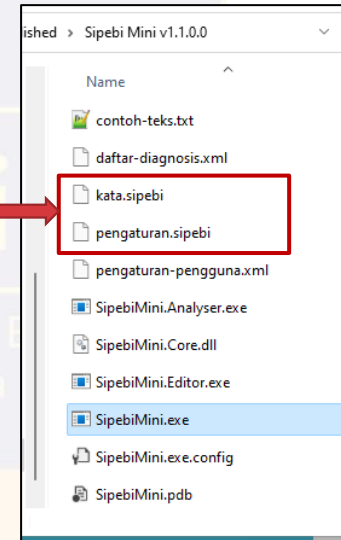


# Mengenal *Sipebi DB Maker Console:* Mengompilasi Data Terbuka

4. Salin tempel *kata.sipebi* dan *pengaturan.sipebi* yang dihasilkan oleh *Sipebi DB Maker Console* ke folder *Sipebi Mini* (tumpuk/hapus fail-fail *kata.sipebi* dan *pengaturan.sipebi* yang lama).
5. Sekarang **Sipebi Mini** Anda telah memiliki *data terbuka* termutakhir **Sipebi!**



1. Salin *kata.sipebi* dan *pengaturan.sipebi* pada subfolder *Published* yang baru saja dihasilkan oleh *Sipebi DB Maker Console*



2. Tempelkan ke dalam folder *Sipebi Mini*, untuk menumpuk/ menggantikan *kata.sipebi* dan *pengaturan.sipebi* yang lama

3. Anda sekarang dapat menjalankan *Sipebi Mini* menggunakan *data terbuka* termutakhir!

Penambahan Jenis  
Sumber Data Baru pada

**Sipebi**

# Penambahan Jenis Sumber Data Baru pada Sipebi

- Data yang dimiliki oleh **Sipebi** tergantung dari jenis penyuntingan yang dapat dilakukannya. Data yang dimiliki oleh **Sipebi** saat ini adalah yang diperlukannya untuk proses penyuntingannya.
- Oleh karena itu, penambahan data baru pada **Sipebi** akan diperlukan seiring bertambahnya jenis penyuntingan yang dapat dilakukan oleh **Sipebi**. Hal ini akan terjadi di dalam perkembangan **Sipebi** selanjutnya.
- Ketika suatu jenis sumber data baru diperlukan, data tersebut dapat dimasukkan juga ke dalam *data terbuka*, *data tertutup*, atau sumber data yang sama sekali baru bergantung keperluannya.
- Kontributor lingusitik, bersama dengan *Tim Editor Bahasa Sipebi*, dapat bekerja sama dengan *Tim Pengembang TI Sipebi* ketika suatu fitur penyuntingan baru **Sipebi** sedang dibuat, untuk menyediakan data yang diperlukan bagi fitur penyuntingan baru **Sipebi** tersebut.

Versi: 1.1.0.0 beta

Terima Kasih!  
Anda telah turut ambil  
bagian dalam  
mengembangkan **Sipebi**!